

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Косенок Сергей Михайлович  
Должность: ректор  
Дата подписания: 18.06.2024 07:35:26  
Уникальный программный ключ:  
e3a68f3eaa1e62674b54f4998099d3d6bfdcf836

**Бюджетное учреждение высшего образования**

Ханты-Мансийского автономного округа-Югры

"Сургутский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по УМР  
\_\_\_\_\_ Коновалова Е.В.

16 июня 2022 г., протокол УС №6

# МОДУЛЬ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

## Иностранный язык в профессиональной сфере

### рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Лингвистики и переводоведения**  
Учебный план b510302-Театр-22-3.plx  
51.03.02 НАРОДНАЯ ХУДОЖЕСТВЕННАЯ КУЛЬТУРА  
Направленность (профиль): Руководство любительским театром

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **8 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 288  
в том числе:  
аудиторные занятия 88  
самостоятельная работа 200

Виды контроля в семестрах:  
зачеты 5, 6, 7  
зачеты с оценкой 8

#### Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>. <Семестр на курсе>)	5 (3.1)		6 (3.2)		7 (4.1)		8 (4.2)		Итого	
	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Неделя	17 3/6		17 2/6		17 3/6		10			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Практические	24	24	2	24	24	24	16	16	88	88
Итого ауд.	24	24	2	24	24	24	16	16	88	88
Контактная работа	24	24	2	24	24	24	16	16	88	88
Сам. работа	48	48	4	48	48	48	56	56	200	200
Итого	72	72	7	72	72	72	72	72	288	288

Программу составил(и):

-, *Ст. преподаватель, Забирова Венера Хажиахметовна*

Рабочая программа дисциплины

**Иностранный язык в профессиональной сфере**

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 51.03.02 Народная художественная культура (приказ Минобрнауки России от 06.12.2017 г. № 1178)

составлена на основании учебного плана:

51.03.02 НАРОДНАЯ ХУДОЖЕСТВЕННАЯ КУЛЬТУРА

Направленность (профиль): Руководство любительским театром

утвержденного учебно-методическим советом вуза от 16.06.2022 протокол № 6.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Лингвистики и переводоведения**

Зав. кафедрой к.ф.н., профессор Курбанов И.А.

**1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

1.1	Основной целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, представления результатов академической деятельности в устной и письменной формах при деловом общении на государственном языке РФ и иностранном языке;
1.2	выполнения перевода официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский язык и с русского языка на иностранный язык с целью деловой коммуникации. Изучение иностранного языка направлено на повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию; развитие когнитивных и исследовательских умений, повышение информационной культуры;
1.3	воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов;
1.4	изучение базовых констант англоязычной культуры и искусства (театр, кино, музыку, живопись, архитектуру, фольклор, английский юмор, некоторые особенности этикета);
1.5	формирование компетенций, обозначенных в программе в качестве результата освоения дисциплины.

**2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП**

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.02
<b>2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>	
2.1.1	Иностранный язык
2.1.2	Русский язык и культура речи
2.1.3	Культурология
2.1.4	Мировая художественная культура
2.1.5	Введение в профессиональную деятельность
2.1.6	Теория и история народной художественной культуры
<b>2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>	
2.2.1	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
2.2.2	Педагогика народного художественного творчества
2.2.3	Производственная практика, научно-исследовательская работа
2.2.4	Театральная педагогика и организация студийного театрального процесса
2.2.5	Производственная практика, преддипломная практика

**3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**УК-4.2:** Представляет результаты академической деятельности в устной и письменной формах при деловом общении на государственном языке РФ и иностранном языке

**УК-4.3:** Выполняет перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский язык и с русского языка на иностранный язык с целью деловой коммуникации

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

<b>3.1 Знать:</b>	
3.1.1	основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации;
3.1.2	основы деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и английском языках;
3.1.3	основную терминологию на русском и иностранном языках в рамках направления (специальности);
3.1.4	основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи;
3.1.5	правила профессиональной этики, характерные для делового общения;
3.1.6	требования к оформлению документации, принятой в профессиональной коммуникации;
3.1.7	алгоритм перевода официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный с целью деловой коммуникации;
3.1.8	алгоритм составления реферирования профессионально-ориентированных текстов;
3.1.9	основные требования по подготовке публичных выступлений на иностранном языке (устное сообщение, доклад);
3.1.10	основные факты, события в области культуры, политики, социальной жизни, а также в научной сфере.
<b>3.2 Уметь:</b>	
3.2.1	адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерения автора при восприятии письменных и устных аутентичных текстов; осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на русском и английском языках;

3.2.2	использовать русский и иностранный язык в устной и письменной формах для представления результатов академической деятельности и решения задач профессиональной деятельности, в межличностном общении, учебной сфере;
3.2.3	вести деловую переписку на иностранном языке в целях делового общения;
3.2.4	осуществлять монологическое и диалогическое высказывание с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения на иностранном языке;
3.2.5	выполнять перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский язык и с русского языка на иностранный язык с целью деловой коммуникации;
3.2.6	самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке, иноязычными информационными ресурсами, технологиями и современными компьютерными переводческими программами с целью получения профессиональной информации;
3.2.7	понимать и оценивать чужую точку зрения, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений посредством иностранного языка.
<b>3.3 Владеть:</b>	
3.3.1	навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и английском языках;
3.3.2	различными приемами запоминания и структурирования материала, его обобщения и анализа, обеспечивающими коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении;
3.3.3	навыками оформления извлеченной информации в виде перевода, резюме, тезисов, официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский язык и с русского языка на иностранный с целью деловой коммуникации;
3.3.4	навыками восприятия и понимания диалогической и монологической речи на слух;
3.3.5	основами публичной речи: делать доклад или сообщения на иностранном языке на профессиональные темы;
3.3.6	иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников и представления результатов академической деятельности в устной и письменной формах при деловом общении на государственном языке РФ и иностранном языке.

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
<b>Раздел 1. 5 СЕМЕСТР</b>						
1.1	Входное тестирование по шкале CEFR (общеевропейские компетенции владения иностранным языком) с целью определения уровня владения иностранным языком /Пр/	5	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1 Л2.2 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
1.2	Meeting people /Ср/	5	8	УК-4.2	Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.2 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э1 Э3 Э4	
<b>Раздел 2. 5 СЕМЕСТР MAN, HUMANITIES AND HIGHER EDUCATION</b>						
2.1	Humanities and Higher Education. Grammar focus on adjectives and adverbs /Пр/	5	4	УК-4.3	Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.2 Л2.3 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э2 Э3	
2.2	Humanities and Higher Education. Grammar focus on adjectives and adverbs /Ср/	5	10	УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э2 Э3	
2.3	Languages. Grammar focus on Simple Tenses /Пр/	5	6	УК-4.2	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.3Л3.1 Л3.2 Э1 Э3	

2.4	Languages. Grammar focus on Simple Tenses /Cp/	5	10	УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3.1 Л3.2 Э3 Э4	
2.5	Culture and Traditions. Grammar focus on Continuous Tenses /Пр/	5	6	УК-4.3	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3	
2.6	Culture and Traditions. Grammar focus on Continuous Tenses /Cp/	5	10	УК-4.3	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3	
2.7	Other Cultures and Cross -Culture. Grammar focus on Perfect Tenses /Пр/	5	6	УК-4.3	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3	
2.8	Other Cultures and Cross - Culture.Grammar focus on Perfect Tenses /Cp/	5	10	УК-4.3	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э2 Э3 Э4	
2.9	/Контр.раб./	5	0			Контрольная работа
2.10	/Зачёт/	5	0			
<b>Раздел 3. СЕМЕСТР 6</b>						
3.1	Mass Media. /Пр/	6	8	УК-4.2	Л1.2 Л1.4Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э2 Э3	
3.2	Mass Media. /Cp/	6	16	УК-4.3	Л1.3 Л1.4Л2.4Л3.2 Э1 Э2	
3.3	Literature /Пр/	6	8	УК-4.2	Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э2 Э3	
3.4	Literature /Cp/	6	16	УК-4.3	Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.3 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э2	
3.5	Perfoming Arts. Grammar focus on Perfect Continuos Tense /Пр/	6	8	УК-4.2	Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.2 Л2.4Л3.2 Э1 Э2	
3.6	Perfoming Arts. Perfoming Arts. Grammar focus on Perfect Continuos Tense /Cp/	6	16	УК-4.3	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э3 Э4	
3.7	/Контр.раб./	6	0			контрольная работа
3.8	Зачёт /Зачёт/	6	0			
<b>Раздел 4. СЕМЕСТР 7</b>						
4.1	Music /Пр/	7	6	УК-4.2	Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.3 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э2 Э4	

4.2	Music /Cp/	7	10	УК-4.3	Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1 Л2.3Л3.1 Л3.2 Э2 Э3 Э4	
4.3	Painting /Пр/	7	6	УК-4.2	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.4Л3.2 Э1 Э2	
4.4	Painting /Cp/	7	10	УК-4.3	Л1.3 Л1.4Л2.3 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э2 Э3	
<b>Раздел 5.</b>						
5.1	Sculpture and Architecture /Пр/	7	2	УК-4.2	Л1.2 Л1.3Л2.2Л3.2 Э2 Э3	
5.2	Sculpture and Architecture /Cp/	7	6	УК-4.2	Л1.3 Л1.4Л2.4Л3.1 Л3.2 Э1	
5.3	Culture Aspects /Пр/	7	6	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э2 Э3	
5.4	Culture Aspects /Cp/	7	12	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1 Л2.3Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
5.5	Learning the man and Humanities /Пр/	7	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.2 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э2 Э3 Э4	
5.6	Learning the man and Humanities /Cp/	7	6	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.2 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э2 Э3 Э4	
5.7	/Контр.раб./	7	2			Контрольная работа
5.8	/Зачёт/	7	2			
<b>Раздел 6. СЕМЕСТР 8</b>						
6.1	Painting /Пр/	8	6	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1 Л2.2 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
6.2	Painting /Cp/	8	18	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Э3 Э4	
6.3	Ancient History /Пр/	8	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2 Л1.4Л2.1 Л2.2 Л2.4Л3.2 Э1 Э4	
6.4	Ancient History /Cp/	8	18	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.4Л3.2 Э2 Э3	

6.5	Sculpture and Architecture /Пр/	8	6	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1Л2.3 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э3 Э4
6.6	Sculpture and Architecture /Ср/	8	20	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2 Л1.3Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Э3 Э4
6.7	/Контр.раб./	8	0		
6.8	/ЗачётСОц/	8	0		

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 5.1. Контрольные вопросы и задания

Представлены в Приложении 1

### 5.2. Темы письменных работ

Представлены в Приложении 1

### 5.3. Фонд оценочных средств

Представлены в Приложении 1

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 6.1. Рекомендуемая литература

#### 6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Яницкая Л. К.	Английский язык в дипломатии и политике: учебное пособие для факультетов международных отношений и зарубежного регионоведения (английский язык)	Москва: АСТ, 2009	20
Л1.2	Шевелева С. А.	Английский для гуманитариев: рекомендовано Министерством образования Российской Федерации в качестве учебного пособия для студентов высших учебных заведений	Москва: ЮНИТИ, 2014	60
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.3	Лукина Л. В., Фомина З. Е.	ENGLISH THROUGH ART. Искусство как средство изучения английского языка: Учебное пособие	Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013, электронный ресурс	1
Л1.4	Гетманская А. В.	English and World Culture: Lectures and Exercises: Пособие по искусствоведению для изучающих английский язык	Санкт-Петербург: Антология, 2013, электронный ресурс	1

#### 6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Степанова С. Н., Хафизова С. И., Гревцева Т. А.	Английский язык для направления "Педагогическое образование": учебник для студентов учреждений высшего профессионального образования	М.: Академия, 2011	10
Л2.2	Шевелева С. А.	Английский для гуманитариев	Москва: Издательство "ЮНИТИ-ДАНА", 2012, электронный ресурс	1
Л2.3	Алаева О. В.	English for Art Historians: Учебное пособие для студентов, обучающихся по специальностям культуры и искусства (050000)	Москва: ЮНИТИ-ДАНА, 2017, электронный ресурс	1
Л2.4	Чмых И. Е., Курбанов И. А., Симонова О. А.	Мир английского языка: учебное пособие	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2018	43

<b>6.1.3. Методические разработки</b>				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
ЛЗ.1	Карношина В. В.	British press: advanced reading and comprehension: методическое пособие по реферированию газетных статей	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2010	80
ЛЗ.2	Симонова О.А., Чмых И.Е., Дмитрова А.В., Сало В.Э.	Деловой английский язык для профессионального общения: методические рекомендации для практических занятий и самостоятельной работы студентов всех направлений	СурГУ, 2019, электронный ресурс	100
<b>6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"</b>				
Э1	Сайт Стэнфордского университета (США)			
Э2	Сайт Британского Совета. Подкасты, обучающие видео и игры			
Э3	Online Library Center			
Э4	SwetsWise (доступ по логину и паролю)			
<b>6.3.1 Перечень программного обеспечения</b>				
6.3.1.1	Операционные системы Microsoft, пакет прикладных программ Microsoft Office			
<b>6.3.2 Перечень информационных справочных систем</b>				
6.3.2.1	«Гарант», «Консультант плюс»			
<b>7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>				
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа (практических занятий), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации оснащены: типовой учебной мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.			